



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**



10142/1/13 REV 1

(OR. en)

PRESSE 217  
PR CO 28

## **PRESSEMEDDELELSE**

3242. samling i Rådet

### **Konkurrenceevne (det indre marked, industri, forskning og rummet)**

Bruxelles, den 29. og 30. maj 2013

Formænd

**Richard Bruton**

Irlands beskæftigelses-, handels- og innovationsminister

**Seán Sherlock**

Irlands viceminister med ansvar for forskning og innovation

# **P R E S S E**

---

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/press>

10142/1/13 REV 1

1  
**DA**

## De vigtigste resultater af Rådets samling

Samlingen fokuserede på en række foranstaltninger, der skal støtte og fremskynde økonomisk genopretning og dermed fremme vækst og jobskabelse.

For det første nåede Rådet til politisk enighed om to forordninger til fremme af **reformen af statstøttere reglerne**.

Som led i indsatsen for at lette reguleringsbyrden for EU-virksomheder for at gøre dem mere konkurrencedygtige godkendte Rådet konklusioner om **intelligent regulering**.

Ministrene udvekslede synspunkter om flere aspekter af **ophavsretten** i EU, bl.a. et sæt anbefalinger vedrørende gebyrer for privat kopiering og reprografi.

Ministrene gav også politiske retningslinjer vedrørende **reformen af markedet for revision**, der skal forbedre revisionernes kvalitet og uafhængighed, sikre større åbenhed og øge investorernes tillid samt reducere den nuværende markedsconcentration.

Desuden gjorde Rådets status over tiltagene vedrørende **akten for det indre marked**, der er indeholdt i to pakker af prioriterede foranstaltninger, som skal øge tilliden og stimulere vækst og jobskabelse.

Ministrene behandlede også de aktuelle vanskeligheder, som flere **industri sektorer** i Europa står over for som følge af den økonomiske krise. Kommissionen orienterede dem om opfølgningen af initiativer, der er gennemført til støtte for disse sektorer.

Rådet vedtog konklusioner om **politikken for rumindustrien**.

Rådet noterede sig de fremskridt, der er gjort i de igangværende forhandlinger om det flerårige forskningsprogram **Horisont 2020** på grundlag af en rapport fra formandskabet om centrale politiske spørgsmål med henblik på at bane vejen for, at der hurtigt kan opnås enighed med Europa-Parlamentet om programmet.

Desuden godkendte det en ny EU-strategi for styrkelse af **det internationale samarbejde** inden for forskning og godkendte konklusioner om højtydende **databelægning**. Det ajourførte også mandatet for **Udvalget for det Europæiske Forskningsrum**.

Endelig drøftede ministrene **fælles programlægning** på forskningsområdet.

**INDHOLD<sup>1</sup>**

|   |          |
|---|----------|
| <b>DELTAGERE .....</b>  | <b>5</b> |
| <br><b>PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT</b>  |          |
| Modernisering af ophavsretten.....  | 8        |
| Revisionsreformen .....   | 10       |
| Akten for det indre marked .....  | 13       |
| Intelligent regulering.....   | 14       |
| Modernisering af statsstøttepolitikken .....  | 15       |
| Overvågning af industripolitikken .....   | 16       |
| Horisont 2020: rammeprogrammet for forskning og innovation.....                       | 19       |
| EU's internationale samarbejde inden for forskning og innovation.....                 | 21       |
| Fælles programlægning for forskningsprojekter .....                                   | 22       |
| Højtydende databehandling.....  | 23       |
| Udvalget for det Europæiske Forskningsrum: ajourført mandat .....                     | 23       |
| EU's rumpolitik .....   | 24       |
| EVENTUELT .....   | 26       |
| Energiteknologier og innovation.....  | 26       |
| Forvaltning af innovationspolitikken - henstillinger fra gruppen på højt niveau ..... | 26       |
| Det kommende litauiske formandskabs arbejdsprogram.....                               | 27       |

<sup>1</sup>

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT***UDENRIGSANLIGGENDER*

- Hviderusland - restriktive foranstaltninger ..... 28
- Formandskabet for FN's Fredsopbygningskommission..... 28

*RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*

- Migreringen fra SIS 1+ til SIS II ..... 28

*KONKURRENCEEVNE*

- Konsekvensanalyse i Rådet ..... 29

*ENERGI*

- Krav til miljøvenligt design - anlæg til rum- og vandopvarmning ..... 29

*MILJØ*

- Montrealprotokollen om stoffer, der nedbryder ozonlaget - forhandlingsdirektiver ..... 30

*BESKÆFTIGELSE*

- EU-retningslinjer for G20-mødet mellem arbejds- og beskæftigelsesministrene ..... 30

*FISKERI*

- Partnerskabsaftalen mellem EU og Elfenbenskysten - Forhandlinger om ny protokol ..... 30

*HANDELSPOLITIK*

- Antidumpingforanstaltninger - cykler - wolframelektroder - Kina og andre lande ..... 31

*ÅBENHED*

- Årsrapport om aktindsigt ..... 31

*BESKIKKELSER*

- Regionsudvalget ..... 32

## **DELTAGERE**

### **Belgien:**

Johan VANDE LANOTTE

Céline FREMAULT

Philippe COURARD

Vicepremierminister samt økonomiminister og minister for forbrugerbeskyttelse og Nordsøen  
Minister med ansvar for beskæftigelse, økonomi, udenrigshandel og videnskabelig forskning  
Statssekretær for sociale spørgsmål, familier, handicappede og videnskabspolitik med ansvar for erhvervsrisici under social- og sundhedsministeren

### **Bulgarien:**

Petia VASSILEVA

Stedfortrædende fast repræsentant

### **Den Tjekkiske Republik:**

Petr FIALA

Milan HOVORKA

Jakub DÜRR

Minister for uddannelse, ungdom og sport  
Viceindustri- og vicehandelsminister  
Stedfortrædende fast repræsentant

### **Danmark:**

Annette VILHELMSEN  
Morten ØSTERGAARD

Erhvervs- og vækstminister  
Minister for forskning, innovation og videregående uddannelser  
Stedfortrædende fast repræsentant

Jonas BERING LIISBERG

### **Tyskland:**

Philipp RÖSLER

Georg SCHÜTTE

Stefan KAPFERER

Forbundsminister for økonomi og teknologi og vicekansler  
Statssekretær, Forbundsministeriet for Uddannelse og Forskning  
Statssekretær, Forbundsministeriet for Økonomi og Teknologi

### **Estland:**

Juhan PARTS

Jaak AAVIKSOO

Økonomi- og kommunikationsminister  
Uddannelses- og videnskabsminister

### **Irland:**

Richard BRUTON

Seán SHERLOCK

John PERRY

Beskæftigelses-, handels- og innovationsminister  
Viceminister med ansvar for forskning og innovation, Beskæftigelses-, Erhvervs- og Innovationsministeriet samt Ministeriet for Uddannelse og Kvalifikationer  
Viceminister med ansvar for mindre virksomheder, Beskæftigelses-, Erhvervs- og Innovationsministeriet

### **Grækenland:**

Panagiotis MITARACHI

Vasilis MAGLARIS

Statssekretær for udvikling, konkurrenceevne, infrastruktur, transport og netværk  
Generalsekretær for forskning og teknologi

### **Spanien:**

José Manuel SORIA

Carmen VELA OLMO

Luis VALERO

Minister for industri, energi og turisme  
Statssekretær for forskning, udvikling og innovation  
Statssekretær for industri og små og mellemstore virksomheder

### **Frankrig:**

Arnaud MONTEBOURG

Geneviève FIORASO

Thierry REPENTIN

Alexis DUTERTRE

Minister for genopretning af produktiviteten  
Minister for videregående uddannelser og forskning  
Minister med ansvar for Europaspørgsmål  
Stedfortrædende fast repræsentant

### **Italien:**

Enzo MOAVERO MILANESI

Flavio ZANONATO

Maria Chiara CARROZZA

Minister med ansvar for Europaspørgsmål  
Minister for økonomisk udvikling  
Minister for uddannelse, universiteter og forskning

### **Cypern:**

Maria HADJITHEODOSIOU

Fungerende stedfortrædende fast repræsentant

**Letland:**

Vjačeslavs DOMBROVSKIS  
Juris PŪCE  
Juris ŠTĀLMEISTARS

Uddannelses- og videnskabsminister  
Statssekretær, Økonomiministeriet  
Stedfortrædende fast repræsentant

**Litauen:**

Birutė VĖSAITĖ,  
Dainius PAVALKIS  
Šarūnas BIRUTIS

Økonomiminister  
Uddannelses- og videnskabsminister  
Kulturminister

**Luxembourg:**

Etienne SCHNEIDER  
Martine HANSEN

Minister for økonomi og udenrigshandel  
Minister for videregående uddannelser og forskning

**Ungarn:**

Zoltán CSÉFALVAY  
Katalin KISZELY

Statssekretær, Økonomiministeriet  
Understatssekretær, Ministeriet for Offentlig Forvaltning  
og Retlige Anliggender

**Malta:**

Christian CARDONA

Stefan BUONTEMPO

Patrick MIFSUD

Økonomiminister og minister for investeringer og små  
virksomheder  
Statssekretær for forskning, innovation, unge og sport,  
Ministeriet for Uddannelse og Beskæftigelse  
Stedfortrædende fast repræsentant

**Nederlandene:**

Sander DEKKER  
Wepke KINGMA

Statssekretær for undervisning, kultur og videnskab  
Stedfortrædende fast repræsentant

**Østrig:**

Karlheinz TÖCHTERLE  
Harald GÜNTHER

Forbundsminister for videnskab og forskning  
Stedfortrædende fast repræsentant

**Polen:**

Jerzy Witold PIETREWIC  
Jacek GULIŃSKI

Andrzej DYCHA

Statssekretær, Økonomiministeriet  
Understatssekretær, Ministeriet for Videnskab og  
Videregående Uddannelse  
Understatssekretær, Økonomiministeriet

**Portugal:**

Nuno CRATO  
Franquelim ALVES

Uddannelses- og videnskabsminister  
Statssekretær for iværksætter, konkurrenceevne og  
innovation

**Rumænien:**

Varujan VOSGANIAN  
Mihnea COSTOIU

Tudor PRISECARU

Økonomiminister  
Viceminister for højere uddannelse, videnskabelig  
forskning og teknologisk udvikling  
Statssekretær, Uddannelsesministeriet

**Slovenien:**

Renata ZATLER  
Uroš ROŽIČ

Uroš VAJGL

Statssekretær, Indenrigsministeriet  
Statssekretær, Ministeriet for Økonomisk Udvikling og  
Teknologi  
Stedfortrædende fast repræsentant

**Slovakiet:**

Alexander MICOVČIN

Stedfortrædende fast repræsentant

**Finland:**

Lauri IHALAINEN  
Marja RISLAKKI

Arbejdsminister  
Statssekretær, Ministeriet for Beskæftigelse og Økonomi

**Sverige:**

Jan BJÖRKLUND  
Annie LÖÖF  
Gunnar OOM

Vicestatsminister, uddannelsesminister  
Erhvervsminister  
Statssekretær under handelsministeren

**Det Forenede Kongerige:**

Stephen GREEN

Shan MORGAN

Viceminister for handel og investeringer (sideløbende med  
Ministeriet for Udenrigs- og Commonwealthanliggender)  
Stedfortrædende fast repræsentant

---

**Kommissionen:**

Joaquin ALMUNIA  
Neelie KROES  
Antonio TAJANI  
Michel BARNIER  
Androulla VASSILIOU  
Máire GEOGHEGAN-QUINN  
Connie HEDEGAARD  
Tonio BORG

Næstformand  
Næstformand  
Næstformand  
Medlem  
Medlem  
Medlem  
Medlem  
Medlem

---

Den tiltrædende stats regering var repræsenteret således:

**KROATIEN**

Irena ANDRASSY

Stedfortrædende fast repræsentant

## **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

### **Modernisering af ophavsretten**

Rådet havde en offentlig debat om flere aspekter af EU's strategi for modernisering af ophavsretten ([10667/11](#)). Debatten fokuserede især på tre nøgleelementer i strategien, nemlig rammen for ophavsret i det digitale indre marked, de forskellige nationale politikker for gebyrer for kopiering til privat brug og kollektiv forvaltning af ophavsret og multiterritoriale licensaftaler om onlinemusik.

#### ***- Rammen for ophavsret i det digitale indre marked***

Ministrene vurderede fremskridtene med tiltagene til at indføre en moderne ramme for ophavsret for indholdet på det digitale indre marked, som Kommissionen gjorde rede for i sin meddelelse i december 2012 ([17983/12](#)). Gennemgangen af ophavsretsmiljøet i Europa anses for afgørende for at kunne opnå et velfungerende digitalt indre marked. Det indebærer, at det skal gøres lettere at skabe digitale forretningsmodeller, der giver skabere og producenter en tilstrækkelig beskyttelse og giver retssikkerhed for kommercielle brugere og onlineforbrugere.

#### ***- Gebyrer for kopiering til privat brug***

Efter en præsentation ved António Vitorino, tidligere EU-kommissær for retlige og indre anliggender, af en rapport om gebyrer for privatkopiering og reprografi<sup>1</sup> drøftede ministrene tre aspekter vedrørende den seneste udvikling inden for privatkopiering og reprografi i de enkelte medlemsstater, definitionen af undtagelsen for privatkopiering og eventuelle foranstaltninger med henblik på mindre opsplnitning af det indre marked på dette område ([9253/13](#)).

Rapporten anbefaler to indsatsområder, for det første fremme af større brug af licenser og kontraktordninger som den bedste vej til at sikre, at de retmæssige ejere får tilstrækkelig betaling for deres kreative indsats og investeringer. For det andet foranstaltninger, der skal forene de forskellige nationale gebyrsystemer i det indre marked.

Kommissionen tilkendegav, at delegationernes synspunkter vil bidrage til de igangværende overvejelser om en forbedring af gebyrsystemerne for privatkopiering i Europa og tilpasning af dem til den digitale tidsalder.

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/internal\\_market/copyright/docs/levy\\_reform/130131\\_levies-vitorino-recommendations\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/copyright/docs/levy_reform/130131_levies-vitorino-recommendations_en.pdf).

*- Udkast til direktiv om kollektiv forvaltning af ophavsret og multiterritoriale licenser for rettigheder til musikværker med henblik på onlineanvendelse*

Rådet noterede sig en fremskridtsrapport og en mundtlig opdatering fra formandskabet ([9281/13](#)).

Udkastet til direktiv behandles i øjeblikket af nationale eksperter i Rådet.

Det har to komplementære formål: for det første skal der indføres en passende retlig ramme for den kollektive forvaltning af ophavsret med regler, der sikrer bedre styring og større åbenhed i alle rettighedshaverorganisationer; for det andet skal det gøres lettere for rettighedshaverorganisationer at indføre multiterritoriale licenser og licenser for repertoier i flere lande for ophavsmænd til musikværker med henblik på onlineanvendelse på det indre marked.

## Revisionsreformen

Efter det irske formandskabs præsentation af en fremskridtsrapport udtalte ministrene sig om de udestående spørgsmål vedrørende den igangværende reform til forbedring af revisionsreglerne i EU. Resultatet af debatten gav politiske retningslinjer for det videre arbejde.

Reformen gennemføres på grundlag af to forslag fra Kommissionen, der dels omfatter en revision af revisionsdirektivet (ottende selskabsdirektiv) ([16971/11](#)), dels en forordning om specifikke krav til lovpligtig revision af virksomheder af interesse for offentligheden ([16972/11](#)).

Finanskrisen har vist svaghederne i den lovpligtige revision, især med hensyn til virksomheder af interesse for offentligheden, der er af stor interesse for offentligheden på grund af deres forretninger, størrelse, antal ansatte eller virksomhedsstatus.

Reformen skal forbedre revisionernes kvalitet og uafhængighed, sikre større åbenhed og øge investorernes tillid. Den skal også reducere den nuværende markedsconcentration og øge valgmulighederne på revisionsmarkedet.

Under den offentlige forhandling bad formandskabet ministrene om at udtale sig om formandskabets kompromis vedrørende følgende tre spørgsmål:

*1. Obligatorisk rotation af revisorer og revisionsvirksomheder af interesse for offentligheden*

I forordningsudkastet foreslår Kommissionen bestemmelser om obligatorisk rotation af revisorer og revisionsvirksomheder efter højst seks år, der under visse særlige omstændigheder kan forlænges til otte år. Kommissionen foreslår også, at når en virksomhed af interesse for offentligheden har udpeget to eller flere revisorer eller revisionselskaber (fælles revision), må opgaven maksimalt vare ni år, der i særlige tilfælde kan forlænges til tolv år.

Da der er behov for at sikre revision af høj kvalitet, bl.a. uafhængighed og objektivitet, især for revisorer af virksomheder af interesse for offentligheden, foreslår formandskabet et kompromis med en maksimumsperiode for opgaven på syv år (otte år for fælles revision), der kan forlænges, når visse kriterier er opfyldt, i yderligere højst syv år (otte år for fælles revision). Desuden er det fastsat i formandskabets kompromis, at virksomheden af interesse for offentligheden undtagelsesvis kan anmode den kompetente myndighed om en yderligere forlængelse for at genudpege revisoren eller revisionselskabet for i alt yderligere to år (tre år for fælles revision).

De fleste ministre kunne støtte det generelle princip om obligatorisk rotation på visse betingelser.

2. *Begrænsninger for levering af relaterede finansielle revisionsydelser og forbud mod ikkerevisionsydelser*

For at imødekomme behovet for at styrke uafhængigheden foreslog Kommissionen, at de tjenesteydelser, som revisorer og revisionselskaber af virksomheder af interesse for offentligheden har tilladelse til at levere, begrænses, og understregede, at revisoren bør fokusere på revision. Med henblik herpå foreslås det, at der skelnes mellem visse kategorier af tjenester.

Kommissionen foreslår, at leveringen af relaterede finansielle revisionsydelser begrænses til højst 10 % af det revisionshonorar, som den reviderede virksomhed betaler for revisionen.

For at lette et kompromis foreslog formandskabet, at denne tærskel øges til højst 70 % af de honorarer, der betales over en hvilken som helst treårig periode. Desuden medregnes ydelser relateret til revision, der er pålagt af EU-lovgivning, ikke i denne tærskel.

Efter formandskabets forslag gælder denne begrænsning for alle ydelser, der ikke optræder på den liste over forbudte ydelser ("den sorte liste"), som det foreslår.

Konceptet med og indholdet af en liste over forbudte ydelser ("den sorte liste") alene, hvor revisorer kan levere alle andre ydelser, der ikke optræder på denne liste, er udarbejdet af formandskabet som svar på en anmodning fra delegationerne om et enklere system af tilladte/forbudte ydelser. Det skal også nå målene om at øge revisorerens uafhængighed og undgå interessekonflikter, men her var der forskellige opfattelser af midlerne og af, hvilke ydelser der skal være forbudt.

En lang række ministre kunne tilslutte sig en sort liste. Nogle af dem var dog imod tærsklen på 70 %.

3. *Samarbejde med nationale revisionstilsynsmyndigheder*

Kommissionens forslag fastsætter, at EU-samarbejde om revisortilsyn mellem de nationale kompetente myndigheder finder sted inden for rammerne af Den Europæiske Værdipapir- og Markedstilsynsmyndighed (ESMA). Det foreslåede udvalg skal varetage funktioner, som tidligere blev varetaget af Den Europæiske Gruppe af Revisionstilsynsorganer (EGAOB), som er en ekspertgruppe med Kommissionen som formand.

Formandskabets kompromisforslag forsøger at imødekomme betænkelighederne fra flere delegationer ved Kommissionens forslag ved at foreskrive nedsættelse af et udvalg af europæiske revisionstilsynsmyndigheder under ESMA bestående af medlemmerne af EGAOB og med beslutningsbeføjelser.

En række delegationer foreslog et alternativ til ESMA, nemlig styrkelse af det bestående samarbejde under EGAOB i form af nedsættelse af et organ, "Det Europæiske Råd af Revisionstilsynsmyndigheder" (EBAOB).

Mange delegationer gik ind for, at Det Europæiske Råd af Revisionstilsynsmyndigheder oprettes, men der var også en vis støtte til, at samarbejdet skal gennemføres i ESMA.

## **Akten for det indre marked**

Rådet noterede sig de fremskridt, der er gjort vedrørende planlagt lovgivning, der er indeholdt i pakken om *akten for det indre marked*, som består af prioriterede foranstaltninger med det formål at fuldføre det indre marked ved at øge tilliden og stimulere vækst og jobskabelse.

Det irske formandskab præsenterede en oversigt over status på foranstaltningerne i pakken for det indre marked I og II ([9365/13](#)).

Disse foranstaltninger, der skal vedtages i en fælles beslutningsprocedure af Europa-Parlamentet og Rådet, er på nuværende tidspunkt på forskellige stadier af lovgivningsprocessen.

Pakken om *det indre marked I* indeholder aktioner som modernisering af offentlige udbud og revision af direktivet om erhvervsmæssige kvalifikationer.

I april 2011 fremlagde Kommissionen sin meddelelse "Akten for det indre marked - Tolv løftestænger til at skabe vækst og øget tillid" ([9283/11](#)), der indeholder de aktioner, der er identificeret for at nå målet om en relancering af det indre marked.

Pakken om *det indre marked II* er anden bølge af prioriterede forslag og blev forelagt af Kommissionen i oktober 2012<sup>1</sup> med henblik på at supplere det første sæt foranstaltninger i pakken om akten for det indre marked I. Den omfatter en modernisering af EU's konkurslovgivning, etablering af højhastighedsbredbånd og revision af direktivet om produktsikkerhed.

Rådet ser frem til hurtigt at gennemgå dem i nært samarbejde med Europa-Parlamentet og Kommissionen, således at de kan blive vedtaget senest ved afslutningen af indeværende valgperiode for at bringe ny dynamik til det indre marked.

Rådet vedtog konklusioner om pakken om det indre marked II i december sidste år ([16617/12](#)). I konklusionerne fremhæver Rådet, at der er behov for et stærkt økonomisk og socialt grundlag for det indre marked.

Alle disse instrumenter til fremme af vækst, konkurrenceevne og sociale fremskridt skal bidrage til at reducere hindringerne og forbedre effektiviteten på det indre marked for virksomheder, borgere, forbrugere og arbejdstagere.

EU' stats- og regeringschefer følger processen nøje som led i den bredere kontekst, som den europæiske dagsorden for vækst udgør.

---

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/internal\\_market/smact/docs/single-market-act2\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/smact/docs/single-market-act2_en.pdf)

## **Intelligent regulering**

Rådet vedtog konklusioner om intelligent regulering som opfølgning af meddelelsen "Målrettet EU-regulering" og meddelelsen "Intelligent lovgivning - imødekommelse af de små og mellemstore virksomheders behov".

I konklusionerne ([9533/13](#)) opfordres alle aktører til at gennemføre foranstaltningerne i meddelelserne, der skal føre til en mærkbar reduktion af den samlede reguleringsbyrde for virksomheder, navnlig små virksomheder, samt forenkling for slutbrugerne.

I konklusionerne opfordres der bl.a. til at drage praktiske konklusioner af den onlineundersøgelse, som Kommissionen har foretaget om de ti mest byrdefulde EU-retsakter for SMV'er<sup>1</sup>.

På det sidste forårstopmøde opfordrede EU's stats- og regeringschefer til, at der gøres en indsats for at reducere den samlede reguleringsbyrde på EU-plan og nationalt plan, samtidig med at forbrugere og arbejdstagere stadig beskyttes ordentligt. De pålagde medlemsstaterne og Kommissionen at arbejde videre med intelligent regulering på baggrund af Kommissionens meddelelser med særlig vægt på SMV'ers behov.

---

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/public-consultation-new/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/sme/public-consultation-new/index_en.htm)

## Modernisering af statsstøttepolitikken

På en offentlig samling nåede Rådet til politisk enighed om en ajourføring af to vigtige forordninger om EU's statsstøtterelevanter, nemlig procedureforordningen og bemyndigelsesforordningen.

De indgår i den bredere reform, der blev indledt efter Kommissionens fremlæggelse af meddelelsen om modernisering af EU's statsstøttepolitik ([10266/12](#)). I meddelelsen placeres det indre marked centralt i reformen, og der opfordres til en mere effektiv anvendelse af de offentlige finanser for bedre at støtte forskning og innovation, bæredygtig udvikling, samhørighed og andre vækstorienterede politikker. Reformen skal være gennemført inden udgangen af 2013.

Procedureforordningen<sup>1</sup> indeholder reglerne for undersøgelser af statsstøtte. Ajourføringen af procedureforordningen for så vidt angår værktøjer til behandling af klager og indsamling af markedsoplysninger skal sikre, at Kommissionen bedre kan koncentrere sin indsats om de sager, der har væsentlig indvirkning på konkurrence og handel i det indre marked.

I henhold til bemyndigelsesforordningen<sup>2</sup> kan Kommissionen vedtage forordninger om gruppefritagelser for statsstøtte. I henhold til disse forordninger kan Kommissionen erklære specifikke kategorier af statsstøtte forenelige med EU-traktaten, hvis de opfylder visse betingelser, og dermed fritage dem for kravet om forudgående anmeldelse og godkendelse.

Ændringerne i bemyndigelsesforordningen sætter Kommissionen i stand til at anvende en forenklet kontrolprocedure for visse kategorier af statsstøtte, uden at tilsyn og overvågning svækkes. Bemyndigelsesforordningen kommer til at omfatte nye typer støtte som støtte til kultur eller støtte til reparation af skader efter naturkatastrofer.

På samlingen den 10. december 2012 var ministrene enige om, at statsstøttepolitikken skal moderniseres ved at fastsætte mål, der støtter vækst, beskæftigelse og EU-konkurrenceevne og samtidig bidrager til medlemsstaternes indsats for en mere effektiv anvendelse af offentlige finanser. De understregede, at statsstøtte bør være udformet, så den støtter og forbedrer den europæiske industris konkurrenceevne under hensyntagen til den økonomiske krise og den internationale kontekst.

---

<sup>1</sup> [forordning 659/1999](#)

<sup>2</sup> [Forordning 994/1998](#)

## **Overvågning af industripolitikken**

På en offentlig samling vurderede ministrene situationen for den europæiske industri. Kommissionen orienterede dem også om opfølgningen af initiativer, der er gennemført til støtte for visse industrisektorer, som står over for særlige vanskeligheder på grund af den økonomiske krise.

I december vedtog Rådet konklusioner om ajourføring af industripolitikken og dens bidrag til vækst og økonomisk genopretning ([17566/12](#)).

I konklusionerne lægges der vægt på fire søjler, nemlig stimulering af investeringer i innovativ og ny teknologi, bidrag til, at EU-virksomheder får størst muligt udbytte af det indre marked og de internationale markeder, forbedring af adgangen til finansiering og øgede investeringer i mennesker og kvalifikationer.

I den forbindelse understreger Rådet betydningen af at fremskynde aktionerne i strategiske sektorer med et stærkt potentiale for at støtte konkurrenceevne og jobskabelse.

Konklusionerne bygger på Kommissionens meddelelse ([15168/12](#)) om ajourføring af flagskibsinitiativet vedrørende industripolitik og ministrenes drøftelser herom. Strategien for flagskibsinitiativet vedrørende industripolitik under Europa 2020 tager sigte på at styrke Europas industrielle konkurrenceevne og lette overgangen til en ressourceeffektiv lav-CO<sub>2</sub>-økonomi.

Desuden noterede Rådet sig oplysningerne om følgende emner:

### *- Modernisering af de defensive handelsinstrumenter*

På anmodning af den franske delegation redegjorde Kommissionen for den pakke vedrørende modernisering af de defensive handelsinstrumenter, som den forelagde for Rådet og Europa-Parlamentet den 10. april.

Pakken indeholder ændringer af forordning 1225/2009 (antidumpinggrundforordningen) og forordning 597/2009 (antisubsidiegrundforordningen). Disse forordninger er ikke blevet væsentligt revideret siden afslutningen af Uruguayrunden i 1995.

Initiativet til at modernisere EU's defensive handelsinstrumenter blev indledt efter en offentlig høring og en konsekvensanalyse i 2012. Der løber i øjeblikket en offentlig høring indtil den 31. juli 2013 om et udkast til retningslinjer om fire emner inden for handelsbeskyttelsesundersøgelser (EU's interesser, skademargin, referenceland og udløbsundersøgelser).

*- Program for virksomheders konkurrence og små og mellemstore virksomheder (Cosme)*

Formandskabet gjorde status over de igangværende forhandlinger med Europa-Parlamentet om opstilling af Cosme.

Dette program, der skal løbe fra 2014 til 2020, skal rette op på de markedsfejl, som SMV'er står over for, navnlig med hensyn til adgang til finansiering via målrettede finansielle instrumenter. Det oprindelige forslag omfattede et budget på 2 mia. EUR for hele perioden. Det endelige budget vil dog afhænge af resultaterne af forhandlingerne om EU's flerårige finansielle overslag.

Drøftelserne med Europa-Parlamentet blev indledt i januar med henblik på enighed ved førstebehandlingen.

*- SMV'ers adgang til finansiering og internationalisering: resultaterne af den uformelle rådssamling i Dublin*

Formandskabet gjorde Rådet opmærksom på resultaterne af den uformelle samling i Rådet for Konkurrenceevne i Dublin den 2.-3. maj.

Rådet drøftede bl.a. adgang til finansiering og brug af venturekapital i globale handelsvirksomheder, SMV'ers internationalisering og EU-virksomheders muligheder på globale markeder og i byer og regioner som drivkraft for iværksætterkultur og innovation.

*- Bilindustrien: revision af reglerne for CO<sub>2</sub>-emissioner fra biler*

Den spanske delegation, der blev støttet af den tjekkiske og den slovakiske delegation, henledte Rådets opmærksomhed på bilindustriens konkurrenceevne i forbindelse med den igangværende revision af to forordninger om CO<sub>2</sub>-emissioner fra personbiler og varevogne, hvorefter der indføres obligatoriske emissionsreduktionsmål for nye køretøjer i disse kategorier ([9812/13](#)).

*- Skibsbygningsindustrien: nyt initiativ "LeaderSHIP 2020"*

Kommissionen gav oplysninger om situationen i den europæiske skibsbygningsindustri og aflagde rapport om LeaderSHIP 2020-initiativet ([9586/13](#)).

På grundlag af LeaderSHIP 2015-programmet og under hensyntagen til de største udfordringer og muligheder, der er opstået efter den økonomiske krise, forsøger det nye initiativ at konsolidere en ny strategi for den videre udvikling af en konkurrencedygtig skibsbygningsindustri i EU, der bidrager til bæredygtig og sikker søtransport og går ind i udnyttelse af marine ressourcer og energiproduktion.

*- Tobaksindustrien*

Den tjekkiske og den polske delegation henledte Rådets opmærksomhed på konkurrenceevneaspekterne og de potentielle følger for erhvervslivet ([9576/13](#)) af et udkast til direktiv om fremstilling, præsentation og salg af tobak og tobaksrelaterede produkter ([18068/12](#)).

En række delegationer tog ordet og mindede om, at der skal findes den rette balance mellem forslagets forskellige aspekter.

Sundhedsministrene skal drøfte spørgsmålet den 21. juni.

## **Horisont 2020: rammeprogrammet for forskning og innovation (2014-2020)**

Ministrene noterede sig situationen med hensyn til forhandlingerne med Europa-Parlamentet om de forskellige dele af Horisont 2020-programmet, efter at formandskabet havde aflagt rapport ([9534/13](#)). De drøftede også nogle af de centrale politiske spørgsmål for at bane vejen for, at der hurtigt kan opnås enighed med Europa-Parlamentet.

Formandskabet har ordnet disse spørgsmål i følgende tre kategorier:

- spørgsmål vedrørende opbygningen af Horisont 2020, bl.a. emner som sikring af topkvalitet inden for videnskab og forskning og udbredelse af deltagelsen af regioner, der halter bagefter
- nye mulige aktionslinjer og metoder til forbedring af små virksomheders deltagelse i programmet og
- forenkling og effektivitet, især i den fremtidige finansieringsmodel for forskningsprojekter.

Ved samlingens slutning sammenfattede formandskabet resultaterne af debatten således:

- ministrene var enige med formandskabet i, at forhandlingerne med Parlamentet om den samlede pakke bør afsluttes inden udgangen af juni
- der er stor enighed om, at forenkling er afgørende, hvis Horisont 2020 skal opfylde sit potentiale som en ægte drivkraft for vækst i Europa, og at den finansieringsmodel, som Rådet nåede til enighed om i oktober sidste år, er nøglen til at sikre forenkling og bør være hjørnестenen i den pakke, der skal aftales med Parlamentet
- for at opnå dette er ministrene villige til at være fleksible i en række spørgsmål såsom udbredelse af deltagelsen, videnskab for samfundet, forsøg med en hurtig vej til innovation og budgetmål eller angivelser vedrørende energi, et SMV-instrument og eventuelt andre elementer
- formandskabet vil tage hensyn til disse retningslinjer i det videre arbejde med at færdiggøre teksterne om Horisont 2020.

Horisont 2020 erstatter EU's 7. forskningsrammeprogram (RP7), der løber til udgangen af 2013. Den ny forskningsramme forventes at fjerne fragmenteringen på dette område og sikre større sammenhæng. Horisont 2020 bygger på det nuværende RP7-koncept, programmet for konkurrenceevne og innovation og Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi (EIT).

Sammenlignet med RP7 har Horisont 2020 en række nye karakteristika, der gør det egnet til at fremme vækst og tackle samfundsudfordringer.

Kommissionen præsenterede de forskellige komponenter i Horisont 2020 den 30. november 2011:

[http://ec.europa.eu/research/horizon2020/index\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/research/horizon2020/index_en.cfm)

## **EU's internationale samarbejde inden for forskning og innovation**

Rådet vedtog konklusioner om godkendelse af en ny EU-strategi for styrket internationalt samarbejde inden for forskning og innovation ([9701/13](#)).

Den nye strategi, som Kommissionen præsenterede på rådssamlingen den 11. december 2012, fokuserer på 1) at styrke EU's ekspertise og tiltrækningskraft inden for forskning og innovation samt styrke EU's økonomiske og industrielle konkurrenceevne, 2) at overvinde globale samfundsmæssige udfordringer og 3) at støtte EU's eksterne politikker ([14000/12](#))

I konklusionerne opfordres der til gennemførelse ved bl.a. at udarbejde strategiske køreplaner for samarbejde med tredjelande og regioner og indarbejde disse køreplaner i gennemførelsen af forskningsrammeprogrammet Horisont 2020.

EU's forskningsrammeprogrammer har allerede spillet en vigtig rolle som støtte for forsknings- og innovationssamarbejdet mellem EU og dets medlemsstater og lande uden for EU. Som det fremgik af midtvejsrevisionen af 7. forskningsrammeprogram, skal Europas indsats med hensyn til internationalt samarbejde dog intensiveres og fokuseres mere strategisk.

Mange delegationer understregede derfor, at der skal anlægges en mere strategisk tilgang til den fremtidige udvikling af internationale partnerskaber under det nye rammeprogram Horisont 2020.

## **Fælles programlægning for forskningsprojekter**

Rådet havde en orienterende debat om fælles programlægning på forskningsområdet.

Fælles programlægning er en proces, der skal sikre en optimal forskningsindsats. Den tager sigte på at styrke grænseoverskridende samarbejde og koordinering og tilpasning af nationale offentligt finansierede forskningsprogrammer. Den er et led i det nye europæiske forskningsrum (EFR).

Debatten tog udgangspunkt i et oplæg og en række spørgsmål fra formandskabet ([9258/13](#)).

Mange delegationer fremhævede, at man skal videre fra planlægning til gennemførelse.

Ministrene var enige om, at en vellykket gennemførelse af en fælles programlægning kræver en ny tankegang på nationalt plan, f.eks. større tilpasning af nationale programmer, øremærkning af midler eller accept af gensidigt aftalte standarder og procedurer.

Fælles programlægning bør også sikre, at projekterne får størst mulig samfundsmæssig virkning.

Siden 2009 er der iværksat initiativer til fælles programlægning for at tackle specifikke samfundsudfordringer i Europa såsom neurodegenerative sygdomme, klimaændringer, byudvikling m.m.

Formandskabet holdt en konference om fælles programlægning i Dublin den 28. februar og 1. marts for at samle nationale beslutningstagere, programledere og repræsentanter for institutionerne, så de kunne drøfte de hidtidige resultater og planerne for fremtiden. En kopi af slutrapporten om konferencen blev forelagt for Rådet<sup>1</sup>.

I december sidste år vedtog Rådet konklusioner om EFR og de nøgleelementer, der skulle føre til en vellykket gennemførelse, så der skabes et indre marked for viden, mobiliteten for forskere forbedres, og Europa bliver mere attraktivt for udenlandske forskere.

Det Europæiske Råd ønsker, at EFR skal være gennemført senest i 2014.

---

<sup>1</sup> [http://jpic2013.conference-websites.co.uk/files/2013/05/DublinReport\\_final.pdf](http://jpic2013.conference-websites.co.uk/files/2013/05/DublinReport_final.pdf)

## **Højtydende databehandling**

Rådet vedtog konklusioner vedrørende Kommissionens meddelelse med titlen "Højtydende databehandling: Europas position i det globale kapløb" ([9808/13](#)).

I konklusionerne af 17. maj 2010 ([9451/10](#)) om forskellige spørgsmål vedrørende udviklingen af EFR efterlyste Rådet en videreudvikling af databehandlingsinfrastrukturene som f.eks. Prace<sup>1</sup>.

I 2009 opfordrede Rådet medlemsstaterne til at foretage mere koordinerede investeringer i højtydende databehandling og bad Kommissionen foreslå finansielle incitamentter til fælles udvikling og anvendelse af forskningsinfrastrukturer inden for databehandling, samle deres investeringer i højtydende databehandling under Prace og styrke det europæiske erhvervslivs og de europæiske akademikers position i brug, udvikling og fremstilling af avancerede edb-produkter, -tjenester og -teknologier.

## **Udvalget for det Europæiske Forskningsrum: ajourført mandat**

Rådet ajourførte mandatet for Udvalget for det Europæiske Forskningsrum ved hjælp af en resolution.

Udvalget er et politisk rådgivningsorgan, hvis opgave er at give strategisk input til Rådet, Kommissionen og medlemsstaterne om forsknings- og innovationsspørgsmål af relevans for udviklingen af EFR<sup>2</sup>.

Rådet vil give udvalget til opgave at gennemføre anbefalingerne i udvalgets rapport af 18. april 2013 ([ERAC 1201/13](#)).

Udvalget vil også skifte navn til Udvalget for det Europæiske Forskningsrum og Innovation for at afspejle den stigende betydning af forskningsrelateret innovation.

---

<sup>1</sup> PRACE (Partnership for Advanced Computing in Europe) er et projekt til indførelse af en paneuropæisk forskningsinfrastruktur for højtydende databehandling: <http://www.prace-ri.eu/>

<sup>2</sup> <http://www.consilium.europa.eu/policies/era/erac?lang=en>

## EU's rumpolitik

Rådet vedtog konklusioner om politikken for rumindustrien ([9599/13](#)).

I konklusionerne ser Rådet med tilfredshed på Kommissionens meddelelse med titlen "EU's politik for rumindustrien - udnyttelse af potentialet for økonomisk vækst i rumsektoren" ([6950/13](#)) af 28. februar som et nyttigt udgangspunkt for kommende drøftelser.

Det anerkender den europæiske rumindustris succes på det globale kommercielle marked samt på de resultater, Den Europæiske Rumorganisation (ESA)<sup>1</sup> og EU-medlemsstaterne har opnået i forbindelse med udviklingen af en stærk rumsektor. Det fremhæver dog også en række udfordringer, der skal håndteres inden for rammerne af udviklingen af en globalt konkurrencedygtig europæisk rumindustri i verdensklasse.

Kommissionens meddelelse angiver fem mål, som EU's politik for rumindustrien bør koncentreres om, nemlig

- etablering af et sæt sammenhængende og stabile lovgivningsmæssige rammer
- videreudvikling af en konkurrencedygtig, solid, effektiv industriel base præget af balance i Europa og støtte til SMV'ers deltagelse
- støtte af EU's rumindustris globale konkurrenceevne gennem tilskyndelse af sektoren til at blive mere omkostningseffektiv i hele værdikæden
- udvikling af markeder for rumapplikationer og -tjenester og
- sikring af teknologisk uafhængighed og en uafhængig adgang til rummet.

Foruden at vedtage konklusionerne noterede Rådet sig også oplysninger om tre nøglekomponenter i EU's rumpolitik for de kommende år, nemlig

- Copernicusprogrammet (det nye navn på det europæiske jordovervågningsprogram GMES)

Kommissionen forelagde et forslag om finansiering og drift af det europæiske jordovervågningsprogram Copernicus for perioden 2014-2020 ([10275/13](#)).

---

<sup>1</sup> <http://www.esa.int>

Copernicus er det nye navn på GMES (global miljø- og sikkerhedsovervågning).

Copernicus har til formål at give Europa en løbende, uafhængig og pålidelig adgang til observationsdata og -informationer. Det er opdelt i seks tjenester: hav-, atmosfære-, land- og klimaændringsovervågning og støtte til beredskaber og sikkerhed.

- Program for overvågning og sporing i rummet

Rådet noterede sig en rapport om fremskridtene med et udkast til afgørelse om oprettelse af et støtteprogram for overvågning og sporing i rummet ([9986/13](#)).

I februar sendte Kommissionen Rådet og Europa-Parlamentet forslaget om en organisatorisk ramme for oprettelse og drift af en europæisk tjeneste for overvågning og sporing i rummet ([6952/13](#) + [ADD1](#)).

Ruminfrastrukturerne bliver i stadig højere grad udsat for risikoen for kollisioner på grund af det stigende antal satellitter og den stigende mængde rumaffald.

For at mindske risikoen for kollisioner er det nødvendigt at identificere og overvåge satellitter og rumaffald, registrere deres positioner og spore deres bevægelser, når en risiko for kollisioner er blevet identificeret, så satellitoperatører kan blive varslet om, at de skal flytte deres satellitter. Denne aktivitet kaldes rumovervågning og -sporing (SST).

Da der ikke findes operationelle SST-tjenester på europæisk plan, er europæiske satellitoperatører i dag i vid udstrækning afhængige af amerikanske SST-oplysninger. Rådet har understreget behovet for en egentlig SST-kapacitet for at forbedre tilvejebringelsen af SST-oplysningerne på europæisk plan.

- Forbindelserne mellem EU og Den Europæiske Rumorganisation (ESA)

Rådet noterede sig oplysninger fra Kommissionen om de hidtidige overvejelser om udviklingen i forbindelserne mellem EU og ESA ([9755/13](#)) som opfølgning af Rådets konklusioner om etablering af relevante forbindelser mellem EU og ESA, der blev vedtaget i februar ([6571/13](#)).

## **EVENTUELT**

### **Energiteknologier og innovation**

Rådet noterede sig oplysninger om nøglespørgsmålene i meddelelsen om energiteknologier og innovation, der var på dagsordenen for konferencen om den strategiske energiteknologiplan (SET-planen), der fandt sted den 6.-7. maj i Dublin, nemlig udvikling og udbygning af markedet for energiteknologier i Europa.

Den 2. maj 2013 offentliggjorde Kommissionen en meddelelse med en strategi, der skal sikre, at EU har en energiteknologi- og innovationssektor i verdensklasse, som kan tage udfordringerne op frem til 2020 og derefter.

Ministrene skal drøfte Kommissionens meddelelse på samlingen i Rådet for Energi den 7. juni.

### **Forvaltning af innovationspolitikken - henstillinger fra gruppen på højt niveau**

Den polske delegation orienterede ministrene om arbejdet i Gruppen på Højt Niveau vedrørende Forvaltning af Innovationspolitikken ([9587/13](#)).

Gruppen, der blev nedsat i december 2011, har udarbejdet en række henstillinger om, hvordan en mere overordnet innovationspolitik kan udvikles og forvaltes i EU.

### **Det kommende litauiske formandskabs arbejdsprogram**

Den litauiske delegation orienterede ministrene om det litauiske formandskabs arbejdsprogram for så vidt angår konkurrenceevne for anden halvdel af 2013.

Arbejdsprogrammet for så vidt angår konkurrenceevne er i overensstemmelse med det atten månedersprogram, som de tre kommende EU-formandskaber har udarbejdet i fællesskab ([17426/12](#)).

Med hensyn til det indre marked og industri har det litauiske formandskab blandt sine topprioriteter at gøre fremskridt med og færdiggøre udestående lovgivningsinitiativer i pakke I og II om det indre marked.

Inden for forskning vil det litauiske formandskab arbejde videre med de forskellige sager, der munder ud i det europæiske forskningsrum, herunder Horisont 2020-programmet for forskning og innovation.

Det vil også arbejde videre med rumpolitikken.

## **ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

### **UDENRIGSANLIGGENDER**

#### **Hviderusland - restriktive foranstaltninger**

Rådet ændrede EU's restriktive foranstaltninger over for Hviderusland, da der ikke længere er grund til at bevare én person og to enheder på listen. Denne beslutning afspejler ikke en ændring i EU's politik over for Hviderusland som senest fastsat i [Rådets konklusioner af 15. oktober 2012](#).

#### **Formandskabet for FN's Fredsopbygningskommission**

Rådet besluttede, at EU bør stille sig til rådighed som formand for gruppen vedrørende Den Centralafrikanske Republik i FN's Fredsopbygningskommission.

### **RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**

#### **Migreringen fra SIS 1+ til SIS II**

Rådet noterede sig

- ordningerne mellem medlemsstaterne og Island, Liechtenstein og Norge om drift og finansiering af Vision (*Schengenkonsultationsnettet*) i en overgangsperiode
- serviceleveranceaftalen om de midlertidige retningslinjer for samarbejde, herunder budgetoverslag, mellem de medlemsstater og Island, Liechtenstein og Norge, der anvender Vision, på den ene side, og eu-LISA (*Det Europæiske Agentur for den Operationelle Forvaltning af Store It-systemer inden for Området med Frihed, Sikkerhed og Retfærdighed*) på den anden side samt formandskabets mandat til at undertegne aftalen på de pågældende staters vegne

## **KONKURRENCEEVNE**

### **Konsekvensanalyse i Rådet**

Rådet noterede sig en rapport om konsekvensanalyse i Rådet.

Rapporten er en opfølgning af Rådets konklusioner om emnet fra 2011 ([16976/11](#) og [17939/11](#)), der indeholdt et tilsagn om i relevant omfang at udarbejde konsekvensanalyser om væsentlige ændringer under lovgivningsprocessen for at forbedre lovgivningens kvalitet som led i dagsordenen for intelligent regulering.

## **ENERGI**

### **Krav til miljøvenligt design - anlæg til rum- og vandopvarmning**

Rådet traf afgørelse om ikke at modsætte sig vedtagelsen af følgende to kommissionsforordninger:

- gennemførelse af direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af anlæg til rumopvarmning og anlæg til kombineret rum- og brugsvandsopvarmning ([7986/13](#) og
- gennemførelse af direktiv 2009/125/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af vandvarmere og varmtvandsbeholdere ([8374/13](#)). I henhold til direktiv 2009/125/EF fastlægger Kommissionen krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter, der sælges og handles i betydelige mængder, har en væsentlig miljøpåvirkning og har et betydeligt potentiale med hensyn til at mindske deres miljøpåvirkning, uden at det medfører urimelige omkostninger.

Kommissionens forordninger er omfattet af den såkaldte forskriftsprocedure med kontrol. Dette betyder, at når Rådet har givet sin godkendelse, kan Kommissionen vedtage dem, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

## **MILJØ**

### **Montrealprotokollen om stoffer, der nedbryder ozonlaget - forhandlingsdirektiver**

Rådet bemyndigede Kommissionen til på Den Europæiske Unions vegne at forhandle ændringer og tilpasninger til Montrealprotokollen om stoffer, der nedbryder ozonlaget ([EFT L 297 af 31.10.1988, s. 21.](#)).

Forhandlingerne finder sted på 25. møde mellem parterne i protokollen og på 26. møde mellem parterne i konferencen/10. konference mellem parterne i konventionen.

## **BESKÆFTIGELSE**

### **EU-retningslinjer for G20-mødet mellem arbejds- og beskæftigelsesministrene**

Rådet godkendte EU-retningslinjerne for EU's og dets medlemsstaters prioriteter på G20-mødet mellem arbejds- og beskæftigelsesministrene, der finder sted i Moskva den 18.-19. juli 2013.

## **FISKERI**

### **Partnerskabsaftalen mellem EU og Elfenbenskysten - Forhandlinger om ny protokol**

Rådet vedtog en afgørelse om undertegnelse på EU's vegne og midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem EU og Republikken Elfenbenskysten ([8698/13](#))

Partnerskabsaftalen på fiskeriområdet mellem EU og Elfenbenskysten blev indgået i 2008. Hovedformålet med protokollen til fiskeripartnerskabsaftalen er at fastlægge, hvilke fiskerimuligheder der kan tildeles EU-fartøjerne, og den finansielle modydelse for adgangsretten og sektorstøtten. Som resultat af forhandlingerne blev der parferet en ny protokol den 9. januar 2013, idet den tidligere protokol udløber den 30. juni 2013. For at EU-fartøjerne kan fortsætte deres fiskeri, bør den nye protokol undertegnes og anvendes midlertidigt fra den 1. juli 2013, indtil procedurerne for den formelle indgåelse er afsluttet.

Foruden afgørelsen om midlertidig anvendelse af den nye protokol vedtog Rådet en forordning om fordeling af fiskerimulighederne mellem medlemsstaterne i henhold til denne protokol og EU's finansielle modydelse ([8700/13](#)).

## **HANDELSPOLITIK**

### **Antidumpingforanstaltninger - cykler - wolframelektroder - Kina og andre lande**

Rådet ændrede forordning 990/2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Kina efter en interimundersøgelse i henhold til forordning 1225/2009 ([9348/13](#)). Det udvidede også den antidumpingtold, der indførtes ved forordning 990/2011 på cykler fra Kina, til også at omfatte cykler afsendt fra Indonesien, Malaysia, Sri Lanka og Tunesien ([9345/13](#)).

Rådet vedtog en forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse wolframelektroder med oprindelse i Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til forordning 1225/2009 ([9310/13](#)).

## **ÅBENHED**

### **Årsrapport om aktindsigt**

Rådet vedtog sin årsrapport om gennemførelsen af forordning 1049/2001 om aktindsigt i dokumenter i 2012 ([9317/13](#) + [COR 1](#)).

Rapporten indeholder en oversigt over Rådets politik og praksis vedrørende åbenhed og oplysninger om Rådets offentlige dokumentregister samt statistikker over aktindsigt.

Følgende fremgår bl.a. af rapporten:

- Pr. 31. december 2012 indeholdt Rådets offentlige dokumentregister 1 915 737 dokumenter (alle sprog), hvoraf 77,3 % var offentlige dokumenter, dvs. enten kunne downloades eller var tilgængelige efter begæring.
- I 2012 blev næsten 40 % af det samlede antal dokumenter vedrørende udkast til lovgivningsmæssige retsakter, som Rådet havde produceret, udsendt som offentlige dokumenter og blev dermed straks tilgængelige via registeret.
- I 2012 loggede 750 316 forskellige brugere på registeret, hvilket er en stigning på ca. 35 % i forhold til antallet af individuelle brugere af det offentlige register i 2011.

- Rådet modtog 1 871 oprindelige begæringer om aktindsigt fra offentligheden vedrørende i alt 6 166 dokumenter og gav aktindsigt (enten helt eller delvis) i 78,8 % af de begærede dokumenter.

Rapporten gør desuden rede for de centrale udviklingstendenser i det 11. år af forordningens gennemførelse og omtaler de klager, der blev indgivet til Den Europæiske Ombudsmand, samt de domme, der blev afsagt af Den Europæiske Unions domstole i 2012 vedrørende forordning 1049/2001.

## **BESKIKKELSER**

### **Regionsudvalget**

Rådet beskikkede Paolo di LAURA FRATTURA, Nicola ZINGARETTI og Guerino TESTA (Italien) som medlemmer af Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015 ([9616/13](#) og [9703/13](#)).

---